الأمم المتحدة S/2011/477

مجلس الأمن

Distr.: General
29 July 2011
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

أود إبلاغ أعضاء المجلس بالأنشطة المضطلع بها للوفاء بالولاية المبينة في الفقرة ١٤ من قرار مجلس الأمن ١٢٨٤ (١٩٩٩) والتي طُلبت في رسالة مؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٨ من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام (S/2008/2006). وقد وصلت نفقات تلك الأنشطة إلى ٤٠٥ ١٦٨ دولارات خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وأتيحت الأموال من خلال تحويلات من حساب الضمان الخاص بالعراق.

لقد أحطت علما بالبيان الصادر عن مجلس الأمن إلى الصحافة في ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١١ بشأن العراق والكويت، والذي أشار المجلس فيه إلى اتفاق أعضائه على تمويل استمرار أنشطة المنسِّق رفيع المستوى لفترة ستة أشهر أخرى.

وينبغي لجميع الأطراف أن تترجم البيانات السياسية لحُسن النيّة إلى إجراءات ملموسة من أجل السماح بإحراز تقدم خلال الأشهر القادمة لحل القضايا العالقة. ولذلك، فإن الفترة المقبلة ستطلب مزيدا من الأنشطة المكثفة من جانب المنسق رفيع المستوى. من أجل ذلك، سيكون من الضروري تخصيص موارد كافية لتمويل أنشطة المنسق رفيع المستوى وموظفي دعمه حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٦٠٠ ٢١٤ دولار. ويُقترح تخصيص هذه الأموال من رصيد الصندوق في حساب الضمان الذي أُنشئ عملا بقرار مجلس الأمن ١٩٥٨ (٢٠١٠).

وإذا ما وافق المجلس على هذا الاقتراح، فإن الأموال ستحوَّل ضمن حساب الضمان وتتاح لإدارة الشؤون السياسية في الأمانة العامة التي تدعم أنشطة المنسق رفيع المستوى.

وسأكون ممتنا لو وجّهتم اهتمام أعضاء مجلس الأمن إلى هذه الرسالة.

(توقيع) **بان** كي - مون

010811 010811 11-43877 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق